Javni zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina
Trg Edvarda Kardelja 1, 5000 Nova Gorica
t: 00386 (0)5 330 46 00
www.vipavskadolina.si
www.turizem-novagorica-vipavskadolina.si

Zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina | VIPAVSKA DOLINA

JAVNO POVABILO ZA ZBIRANJE PONUDNIKOV NA PRAZNIČNI TRŽNICI V OKVIRU NOVOLETNIH DOGODKOV

1. PREDMET IN NAMEN POVABILA

Javni zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina (v nadaljevanju: organizator) objavlja javno povabilo za zbiranje ponudnikov darilnega programa na praznični tržnici v okviru novoletnih dogodkov v Novi Gorici (v nadaljevanju: javno povabilo). Predmet javnega povabila je izbor ponudnikov darilnega programa, ki bodo v času praznične tržnice na Bevkovem trgu v Novi Gorici v lesenih prodajnih hiškah ponujali izdelke, primerne za praznično obdarovanje. Namen povabila je zagotoviti kakovostno, raznoliko in privlačno praznično ponudbo s poudarkom na lokalnih, slovenskih in rokodelskih izdelkih.

2. PRODAJNE HIŠKE, TERMINI NAJEMA IN OBRATOVALNI ČAS

Na praznični tržnici bo od 28. 11. do vključno 24. 12. 2026 na voljo 8 lesenih prodajnih hišk, namenjenih prodaji izdelkov iz darilnega programa.

Ponudniki morajo zagotavljati obratovanje prodajnih hišk po naslednjem urniku:
- ponedeljek–petek: od 11.00 do 18.00,
- sobota, nedelja in prazniki: od 10.00 do 19.00.

Ponudnik se lahko prijavi za enega ali več razpisanih terminov oziroma za celotno obdobje praznične tržnice. Izbrani termini morajo biti navedeni v prijavnici.

Organizator ponudnikom zaračuna prispevek za kritje dela stroškov uporabe in obratovanja prodajne hiške. Cena za posamezni termin znaša 50 EUR, za celotno obdobje pa 200 EUR. Cene in termini najema so navedeni v spodnji tabeli:

Termin	Termin najema hiške	Cena najema (cene so brez DDV)
A	28. 11.– 4. 12. 2026	50 EUR
B	5. 12.– 11. 12. 2026	50 EUR
C	12. 12.– 18. 12. 2026	50 EUR
D	19. 12.– 24. 12. 2026	50 EUR
Celotno obdobje	28. 11.–24. 12. 2026	200 EUR

Prodajne hiške so montažne, samostoječe, lesene in bele barve. Na voljo so hiške približnih dimenzij 2,5 × 2,5 m in 2,5 × 2,0 m. Njihova predvidena razporeditev je prikazana v Prilogi 2.

Vsaka hiška bo opremljena s podom in električnim priključkom. Organizator zagotavlja tudi osnovne storitve, potrebne za obratovanje praznične tržnice, kot so varovalni obhodi, odvoz odpadkov in ureditev uporabe javne površine.

3. SPLOŠNA DOLOČILA

Na javno povabilo se lahko prijavijo fizične in pravne osebe, ki izpolnjujejo zakonske pogoje za opravljanje prijavljene prodajne dejavnosti, vključno s samostojnimi podjetniki, gospodarskimi družbami, društvi ter posamezniki z ustrezno pravno podlago za prodajo svojih izdelkov.

Prodajne hiške so namenjene izključno prodaji izdelkov iz darilnega programa, ki so primerni za praznično obdarovanje. Ponudniki morajo izpolnjevati vse veljavne zakonske pogoje za prodajo prijavljenih izdelkov. Pri izboru bodo imeli prednost ponudniki, katerih izdelki najbolje ustrezajo merilom iz 4. točke tega javnega povabila.

4. POGOJI IN MERILA ZA IZBOR PONUDNIKOV

Prijavljeni izdelki morajo izpolnjevati pogoje iz tega javnega povabila in biti primerni za prodajo na praznični tržnici.

Če bo število pravočasnih in popolnih prijav za posamezni termin presegalo število razpoložljivih prodajnih hišk, bo izbor ponudnikov opravila strokovna komisija na podlagi naslednjih meril:

Merilo	V celoti izpolnjuje	Delno izpolnjuje	Ne izpolnjuje
Lokalni izvor izdelkov	40	20	0
Ročna izdelava in kakovost izdelkov	40	20	0
Primernost izdelkov za praznično obdarovanje	20	10	0
Skupaj	**100**		

Način ocenjevanja

Strokovna komisija bo prijave ocenjevala na podlagi opisa in fotografij prijavljenih izdelkov ter drugih priloženih dokazil.

Pri posameznem merilu se točke dodelijo glede na stopnjo izpolnjevanja:

- **Lokalni izvor izdelkov:** vse točke prejme ponudnik, katerega izdelki pretežno izvirajo z območja destinacije Nova Gorica in Vipavska dolina; polovico točk prejme ponudnik, katerega izdelki pretežno izvirajo iz drugih delov Slovenije; brez točk ostanejo izdelki, ki pretežno izvirajo iz tujine.
- **Ročna izdelava in kakovost izdelkov:** vse točke prejme ponudnik, katerega izdelki so pretežno ročno izdelani in kakovostno oblikovani; polovico točk prejme ponudnik, katerega ponudba deloma vključuje ročno izdelane oziroma kakovostno oblikovane izdelke; brez točk ostanejo izdelki, ki merila ne izpolnjujejo.
- **Primernost izdelkov za praznično obdarovanje:** vse točke prejme ponudnik, katerega izdelki so izrazito primerni za praznično obdarovanje; polovico točk prejme ponudnik, katerega izdelki so deloma primerni za obdarovanje; brez točk ostanejo izdelki, ki niso primerni za praznično obdarovanje.

Posamezna prijava lahko doseže največ **100 točk**. Prednost pri izboru imajo ponudniki z višjim številom doseženih točk, ob upoštevanju razpoložljivosti prodajnih hišk v posameznem terminu.

Če dva ali več ponudnikov doseže enako število točk, ima prednost ponudnik, ki se prijavlja za daljše obdobje. Če so prijave tudi po tem merilu izenačene, ima prednost ponudnik, katerega popolna prijava je prispela prej.

Strokovna komisija bo pravočasne in popolne prijave pregledala ter ocenila najpozneje v petih dneh po izteku roka za prijavo. Organizator bo izbrane ponudnike obvestil o izboru in z njimi sklenil pogodbo o sodelovanju, v kateri bodo podrobneje določene pravice in obveznosti pogodbenih strank, pogoji uporabe prodajne hiške, odgovornost za morebitno škodo in druga določila.

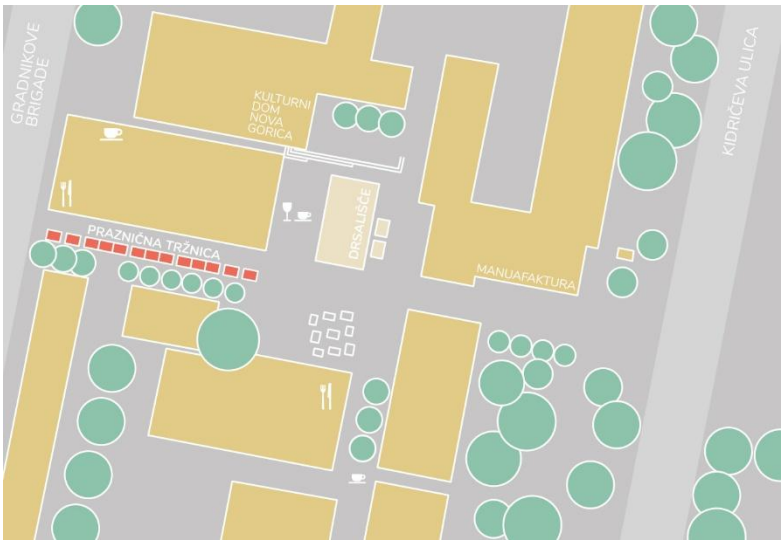
5. LOKACIJA PRAZNIČNE TRŽNICE

Praznična tržnica bo potekala na delu Bevkovega trga v Novi Gorici, kot je prikazano na informativni skici.

Organizator določi razporeditev ponudnikov po posameznih prodajnih hiškah glede na organizacijske, tehnične in prostorske možnosti ter z namenom zagotavljanja raznolike in uravnotežene ponudbe praznične tržnice.

Organizator lahko pri razporeditvi upošteva želje ponudnikov, vendar si pridržuje pravico do končne odločitve o dodelitvi posamezne hiške.

Javni zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina
Trg Edvarda Kardelja 1, 5000 Nova Gorica
t: 00386 (0)5 330 46 00
www.vipavskadolina.si
www.turizem-novagorica-vipavskadolina.si



Skica: lokacija praznične tržnice

6. OBVEZNOSTI ORGANIZATORJA

Organizator zagotovi:

- postavitev in smiselno razvrstitev sejemskih hišk na predvideni lokaciji za sejem,
- priklop na električno omrežje,
- promocijo sejma v okviru svoje redne dejavnosti,
- ostale nujne storitve za obratovanje (elektrika, varovalni obhodi, odvoz smeti, dovoljenje za uporabo javne površine).

7. OBVEZNOSTI PONUDNIKOV:

- Ponudniki lahko prodajajo le artikle in ostalo ponudbo, s katerimi so se prijavili na Javno povabilo, jih primerno pisno predstavijo ter priložijo fotografijo svojih izdelkov za prodajo.
- Na svoji hišici ponudnik izobesi tablico z navedbo naziva ponudnika formata A4.
- V primeru neupravičenega neobratovanja v času obveznega obratovalnega časa se ponudniku zaračuna pogodbena kazen v višini 50 EUR za vsak dan kršitve. Izjeme so mogoče le ob predhodnem pisnem soglasju organizatorja oziroma v primeru višje sile.
- Parkiranje na sejemskem prostoru ni dovoljeno. Za dostavo je potrebno upoštevati navodila organizatorja. Organizator ne prevzema odgovornosti za odvoz avtomobila, parkiranega na območju sejma.
- Vsi ponudniki morajo upoštevati vse predpise o prodaji na premičnih objektih, zlasti pa morajo imeti pri sebi ustrezne dokumente o nabavi blaga, prevzemne liste in odločbe

o obratovanju. Prodajalci morajo imeti svoje priponke, artikli morajo biti označeni s cenami, deklaracijami v slovenskem jeziku, strankam morajo prodajalci izdajati račune, v skladu s pogoji, ki jih od organizatorja zahtevajo pristojne inšpekcijske službe.
- Ponudniki s svojo dejavnostjo ne smejo povzročati hrupa, umazanije, prahu, uhajanja plinov ali nevarnosti za obiskovalce. Prepovedujejo se vsi mehanični posegi v tla (vrtanje, lepljenje, praskanje, polivanje z mazivi ali jedkimi snovmi itd.). V primeru, da ponudnik kljub opozorilu povzroči poškodbo tal ali druge sejemske opreme, nastale stroške sanacije krije sam.

8. ODGOVORNOST ZA ŠKODO:

Organizator ne odgovarja za poškodbe, izgube, uničenje ali odtujitve stvari ponudnikov, poškodbe ponudnikov oz. njihovih prodajalcev, kot tudi ne za škodo nastalo zaradi požara, viharja, toče, strele, loma, izliva vode, tatvine ali kateregakoli drugega vzroka.
Ponudniki odgovarjajo za škodo in nesrečo, ki jo povzročijo na sejemskem prostoru oz. sejmišču oni sami ali njihovo osebje (hišica bo pregledana pred prevzetjem in po zaključku sejma).

9. ČISTOČA IN UREJENOST PRODAJNEGA PROSTORA

Ponudniki morajo skrbeti za red in čistočo svoje prodajne hiške ter neposredne okolice v oddaljenosti najmanj enega metra od hiške. Odpadke morajo odlagati na za to določena mesta in po zaključku najema prodajno hiško predati očiščeno in v stanju, v kakršnem so jo prevzeli, ob upoštevanju običajne rabe.

10. PRAVNO-FORMALNE DOLOČBE

- Organizator bo z izbranimi ponudniki sklenil pogodbo o sodelovanju.
- Organizator bo uredil soglasje za prodajo blaga zunaj prodajaln za območje praznične tržnice v skladu z veljavnimi predpisi.
- Ponudniki morajo med opravljanjem dejavnosti razpolagati z dokumentacijo, ki izkazuje izpolnjevanje pogojev za zakonito prodajo prijavljenih izdelkov.
- Ponudniki so sami odgovorni za izpolnjevanje vseh zakonskih obveznosti, povezanih z opravljanjem svoje dejavnosti.

11. OBVEZNE SESTAVINE PRIJAVE

Prijava na javno povabilo mora vsebovati:

- izpolnjeno in podpisano Prilogo 1 – Prijavnica;
- izpolnjeno in podpisano Prilogo 2 – Izjava;
- fotografije izdelkov, ki jih ponudnik namerava prodajati;
- morebitna dokazila o pridobljenih certifikatih kakovosti oziroma rokodelstva.

Podatke o registraciji ponudnika, ki so javno dostopni v evidencah AJPES, organizator preveri sam. Ponudniki, katerih statusa ni mogoče preveriti v javno dostopnih evidencah, morajo predložiti ustrezna dokazila o upravičenosti do opravljanja prijavljene dejavnosti.

12. INFORMACIJA O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV

Organizator bo osebne podatke ponudnikov obdeloval v okviru sklenitve pogodbe o sodelovanju. Če zahtevani osebni podatki ne bodo zagotovljeni, organizator ne bo mogel izvesti postopka sklenitve pogodbe.

13. PRIJAVA

Rok za oddajo prijave z vsemi zahtevanimi prilogami iz 11. točke tega javnega povabila je **16. 11. 2026 do 12.00.**

Prijavo lahko ponudniki oddajo:

- osebno v Turistično-informacijskem centru Nova Gorica, Kidričeva ulica 11, 5000 Nova Gorica, ali
- po elektronski pošti na naslov uprava@vipavskadolina.si.

14. INFORMACIJE

Za dodatne informacije v zvezi z javnim povabilom se lahko obrnete na Javni zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina, Trg Edvarda Kardelja 1, 5000 Nova Gorica.

Kontaktni osebi:

- Vanessa Turk: vanessa.turk@vipavskadolina.si, 051 271 141
- Tjaša Fajt: tjasa.fajt@vipavskadolina.si, 041 303 743

Priloge:

- Priloga 1: Prijavnica
- Priloga 2: Okvirni izgled prodajnih hišk
- Priloga 3: Izjava

Javni zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina
Trg Edvarda Kardelja 1, 5000 Nova Gorica
t: 00386 (0)5 330 46 00
www.vipavskadolina.si
www.turizem-novagorica-vipavskadolina.si

Zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina | VIPAVSKA DOLINA

PRILOGA 1: PRIJAVNICA

Želeni termini najema prodajne hiške (označite enega ali več terminov): ☐ **A – 28. 11.–4. 12. 2026** ☐ **B – 5. 12.–11. 12. 2026** ☐ **C – 12. 12.–18. 12. 2026** ☐ **D – 19. 12.–24. 12. 2026**
Naziv ponudnika:
Naslov ponudnika:
Davčni zavezanec: (ustrezno obkrožiti) **Da** **Ne**
Stopnja DDV (če je relevantno):
Davčna številka:
Matična številka:

Kontaktna oseba:
E-mail:
Telefon:

Javni zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina
Trg Edvarda Kardelja 1, 5000 Nova Gorica
t: 00386 (0)5 330 46 00
www.vipavskadolina.si
www.turizem-novagorica-vipavskadolina.si

Zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina | VIPAVSKA DOLINA

PREDSTAVITEV IZDELKOV

Kratek opis izdelkov, ki jih nameravate prodajati:

Izvor izdelkov oziroma kraj izdelave:

Ali so izdelki ročno izdelani?
☐ DA ☐ NE ☐ DELNO

Okvirni cenovni razpon izdelkov:

PRILOGE

☐ Fotografije izdelkov, namenjenih prodaji

☐ Morebitna dokazila o certifikatih kakovosti oziroma rokodelstva

Kraj in datum: _____

Podpis ponudnika in žig (če ga ponudnik uporablja):

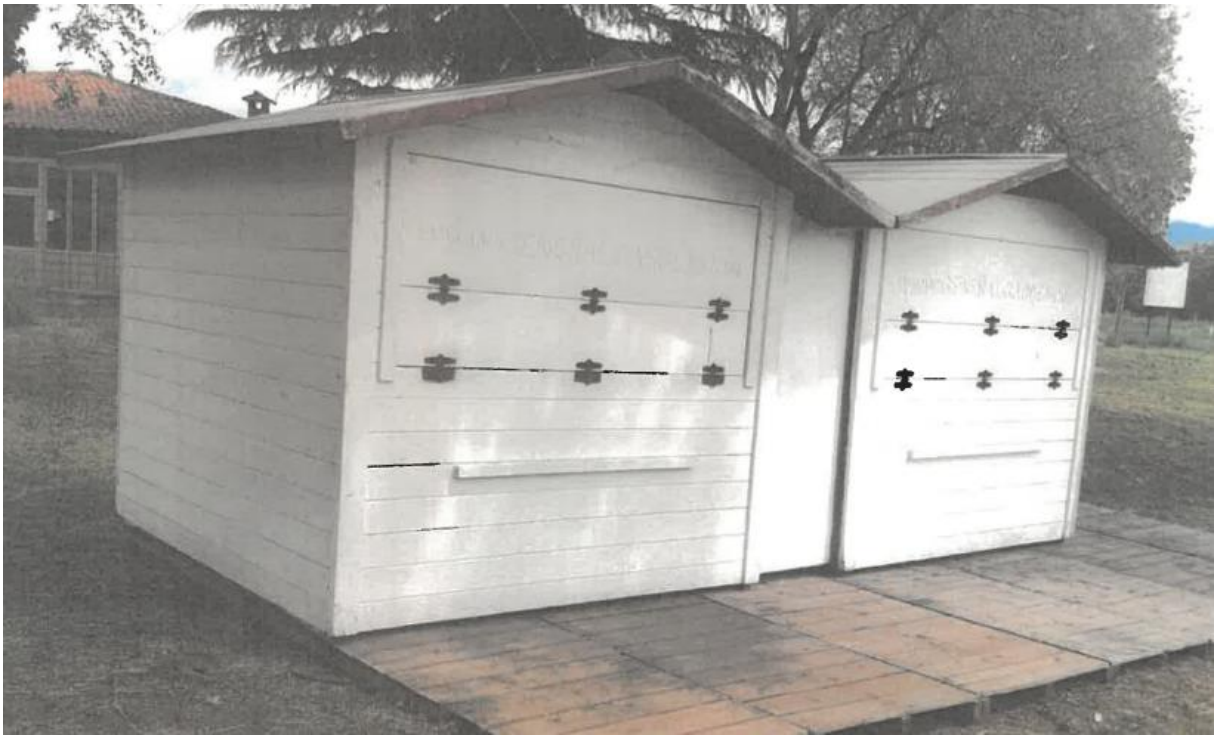
_____

Javni zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina
Trg Edvarda Kardelja 1, 5000 Nova Gorica
t: 00386 (0)5 330 46 00
www.vipavskadolina.si
www.turizem-novagorica-vipavskadolina.si

Zavod za turizem
Nova Gorica in
Vipavska dolina

VIPAVSKA
DOLINA

PRILOGA 2: OKVIRNI IZGLED PRODAJNIH HIŠK



Javni zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina
Trg Edvarda Kardelja 1, 5000 Nova Gorica
t: 00386 (0)5 330 46 00
www.vipavskadolina.si
www.turizem-novagorica-vipavskadolina.si

Zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina | VIPAVSKA DOLINA

PRILOGA 3: IZJAVA

Ponudnik _____, pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da:

- smo registrirani za opravljanje dejavnosti, ki je predmet Javnega povabila za zbiranje ponudnikov na praznični tržnici v okviru novoletnih dogodkov, objavljenega dne 9. 10. 2025 na spletni strani Javnega zavoda za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina (v nadaljevanju: Javno povabilo) in izpolnjujemo vse z veljavnimi predpisi določene zahteve in pogoje za opravljanje te dejavnosti;
- sprejemamo vse pogoje in zahteve Javnega povabila;
- bomo v primeru, da bomo izbrani za sodelovanje, sklenili z Javnim zavodom za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina pogodbo o sodelovanju ter izvajali sejemsko Prodajo v skladu z Javnim povabilom, v nasprotnem primeru bomo organizatorju Javnemu zavodu za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina povrnili nastalo škodo;
- nismo v postopku prisilne poravnave ali zoper nas ni bil podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave in sodišče o tem predlogu še ni odločilo,
- nismo v stečajnem postopku sli zoper nas ni bil podan predlog za začetek s tečajnega postopka in sodišče o tem predlogu še ni odločilo,
- nismo v postopku prisilnega prenehanja, zoper nas ni bil podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja in sodišče o tem predlogu še ni odločilo, z našimi posli ne upravlja sodišče in nismo opustili poslovne dejavnosti in nismo v katerem koli podobnem položaju,
- nismo bili s pravnomočno sodbo v kateri koli državi obsojeni za prestopek v zvezi z našim poklicnim ravnanjem,
- da nimamo neporavnanih zapadlih obveznosti do poslovnih partnerjev, davčnih organov.

Datum: _____

Podpis ponudnika: _____